



DELIVERY NOTE : 83250790  
VALEO EMBRAYAGES

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boite post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

DATE : 21.04.2023 17:23:33

REMOTE TRANSMISSION

Vendor code : 91019349

Shipping instruction :

Your contact :

Telephone :

Expedition on : 21.04.2023 at 17:23:30

Delivered on : 21.04.2023 at 17:23:30

Order reason :

| Material Description<br>Customer P.O. Number<br>Origin - Destination Country | Customer Material<br>Revision Level<br>VALEO Material Number | Shipped<br>Quantity<br>Measure | Unit<br>of<br>Measure | Packaging<br>Unit Type | Qty | Packaging<br>Lot Nr<br>Expiration date | Unit Nr | Qty per<br>packaging<br>unit | Kanban Nr<br>External call<br>Nr | Handling Unit<br>Nr |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------|-----------------------|------------------------|-----|----------------------------------------|---------|------------------------------|----------------------------------|---------------------|
|                                                                              |                                                              | PCE                            | TBA-501627            |                        | 1   | 116275875                              |         | 105                          |                                  | 116275875           |
|                                                                              |                                                              |                                | TBA-501626            |                        | 7   |                                        |         |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              |                                | TBA-501628            |                        | 1   |                                        |         |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              | PCE                            | TBA-501627            |                        | 1   | 116275876                              |         | 105                          |                                  | 116275876           |
|                                                                              |                                                              |                                | TBA-501626            |                        | 7   |                                        |         |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              |                                | TBA-501628            |                        | 1   |                                        |         |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              | PCE                            | TBA-501627            |                        | 1   | 116275877                              |         | 105                          |                                  | 116275877           |
|                                                                              |                                                              |                                | TBA-501626            |                        | 7   |                                        |         |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              |                                | TBA-501628            |                        | 1   |                                        |         |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              | PCE                            | TBA-501627            |                        | 1   | 116275878                              |         | 105                          |                                  | 116275878           |
|                                                                              |                                                              |                                | TBA-501626            |                        | 7   |                                        |         |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              |                                | TBA-501628            |                        | 1   |                                        |         |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              | PCE                            | TBA-501627            |                        | 1   | 116275879                              |         | 105                          |                                  | 116275879           |
|                                                                              |                                                              |                                | TBA-501626            |                        | 7   |                                        |         |                              |                                  |                     |
|                                                                              |                                                              |                                | TBA-501628            |                        | 1   |                                        |         |                              |                                  |                     |

DELIVERY NOTE : 83250790  
VALEO EMBRAYAGES

DATE : 21.04.2023 17:23:33

REMOTE TRANSMISSION

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR  
Comptabilité Valeo Embrayages  
Route de Montreuil  
62630 ETAPLES SUR MER  
VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS  
Service Logistique  
Boîte post. CS 70926  
80009 AMIENS CEDEX 2  
FR-FRANCE

SHIP TO CUSTOMER

Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4  
70026 MODUGNO  
ITALY  
Unloading point : 14249  
ATTENTION TO :

Vendor code : 91019349  
Shipping instruction :

Your contact :  
Telephone :

Expedition on : 21.04.2023 at 17:23:30  
Delivered on : 21.04.2023 at 17:23:30  
Order reason :

| Material Description         | Customer Material     | Shipped  | Unit       | Packaging | Qty | Packaging | Unit Nr         | Qty per   | Kanban Nr     | Handling Unit |
|------------------------------|-----------------------|----------|------------|-----------|-----|-----------|-----------------|-----------|---------------|---------------|
| Customer P.O. Number         | Revision Level        | Quantity | of         | Unit Type |     | Lot Nr    | Expiration date | packaging | External call | Nr            |
| Origin - Destination Country | VALEO Material Number | Measure  |            |           |     |           |                 | unit      |               |               |
|                              |                       | PCE      | TBA-501627 |           | 1   | 116275880 |                 | 105       |               | 116275880     |
|                              |                       |          | TBA-501626 |           | 7   |           |                 |           |               |               |
|                              |                       |          | TBA-501628 |           | 1   |           |                 |           |               |               |
|                              |                       | PCE      | TBA-501627 |           | 1   | 116275881 |                 | 105       |               | 116275881     |
|                              |                       |          | TBA-501628 |           | 1   |           |                 |           |               |               |
|                              |                       |          | TBA-501626 |           | 7   |           |                 |           |               |               |



seit über  
**57**  
Jahren



Ludwigsburg, 24.04.2023

Seite 1 von 1

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-003934 vom 21.04.2023



23-003934

|                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>VALEO<br>Usine FA<br>81, Avenue Roger Dumoulin<br>80000 AMIENS<br>FRANKREICH                                                                                        |                                                                                                                                                            | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                                                                                                                                                              |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                              |                                                                                                                                                            | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                              |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>28.04.2023</b>        |                                                                                                                                                            | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                              |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Amiens</b><br>Land / Pays <b>Frankreich</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>21.04.2023</b> |                                                                                                                                                            | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                              |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                              |
| <b>9 Pos. No.</b><br><b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b><br><b>1</b> <b>83250790</b><br><b>2</b> <b>83250791</b>                                                                                 | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b><br><b>11</b><br><b>25</b>                                                                                         | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b><br><b>COLLI</b><br><b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b><br><b>Getriebeteile</b><br><b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b><br><b>12.030</b><br><b>15 Umfang cbm</b><br><b>73,58</b> |
| <b>Summe:</b><br><b>Total:</b>                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                            | <b>36,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>12.030,00</b>                                                                                                                                                             |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                            | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                              |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                          |                                                                                                                                                            | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                              |
| <b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t</b><br>Kfz<br>Anhängen<br>Fahrer                                                                                                                        |                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                              |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                            | <b>27 Güter empfangen am / Réception des marchandises le</b><br><b>28 APR 2023</b><br><b>23-003934</b><br><b>MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>28 APR 2023</b><br><b>"Piccolo" S.p.A.</b>                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                              |
| <b>20 VALEO</b><br><b>F-80000 Amiens</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                            | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                              |

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEF604